

BG	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
EN	EU DECLARATION OF CONFORMITY
RU	ДЕКЛАРАЦИЯ ЕС О СООТВЕТСТВИИ
ES	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
PT	DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE
DE	EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
RO	DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE
PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
CZ	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
RS	ДЕКЛАРАЦИЈА О УСАГЛАШЕНОСТИ
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
UA	ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ
SI	IZJAVA EU O SKLADNOSTI
SK	EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
LV	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
EE	ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
GR	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
FR	DECLARATION UE DE CONFORMITE
MK	ЕУ ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА УСОГЛАСЕНОСТА
HU	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
NL	EU-CONFORMITEITSVERKLARING

GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW

GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

БЪЛГАРСКИ	3
ENGLISH	4
РУССКИЙ	5
ESPAÑOL	6
PORTUGUÊS	7
DEUTSCH	8
ITALIANO	9
ROMÂNĂ	10
POLSKI	11
ČESKY	12
SRPSKI	13
HRVATSKI	14
УКРАЇНСЬКА	15
SLOVENŠČINA	16
SLOVENČINA	17
LIETUVIŲ	18
LATVIEŠU	19
EESTI	20
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	21
FRANÇAIS	22
МАКЕДОНСКИ	23
MAGYAR	24
NEDERLANDS	25

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

1. Уред: **Бойлер електрически**
с вграден безжичен комуникационен модул (Wi-Fi)
Wi-Fi модул: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Производител: **ТЕСИ ООД**
9700 Шумен, Бул. Мадара 48
България
3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя.
4. Предмет на декларацията

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:

Директива 2014/35/EC
Директива 2014/30/EC
Директива 2014/53/EC
Регламент (EC): No 814/2013

6. Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие:

LVD: Директива 2014/35/EC
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Директива 2014/30/EC
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED: Директива 2014/53/EC
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Подписано за и от името на: ТЕСИ ООД.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"



09.08.2024
Shumen

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Product: **Electric storage water heater**
with a built-in wireless communication (Wi-Fi) module
Wi-Fi module model: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Manufacturer: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
4. Object of the declaration

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Directive 2014/35/EU
 Directive 2014/30/EU
 Directive 2014/53/EU
 Commission regulation (EU): No 814/2013

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

LVD: Directive 2014/35/EU
 EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
 EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Directive 2014/30/EU
 EN IEC 55014-1:2021
 EN IEC 55014-2:2021,
 EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED: Directive 2014/53/EU
 EN 303 446-1 V1.2.1
 EN 301 489-1 V2.2.3
 EN 301 489-17 V3.2.4

Signed for and on behalf of: TESY Ltd.
 Kostadin Borisov
 Head of department "Product legislation and standards"



09.08.2024
 Shumen

ДЕКЛАРАЦИЯ ЕС О СООТВЕТСТВИИ

1. Изделие: **Электрический водонагреватель**
с встроенным беспроводным коммуникационным модулем (Wi-Fi)
(Wi-Fi) модуль: ESP32-S2-MINI-1-N4

2. Название и адрес производителя: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria

3. Эта декларация соответствия выдается под личную ответственность производителя.

4. Объект декларации

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Объект декларации, описанный выше соответствует актуальному гармонизированному законодательству Союза:

Директиве 2014/35/EC
Директиве 2014/30/EC
Директиве 2014/53/EC
Регламент (ЕС): №. 814/2013

6. Используемые ссылки на соответствующие гармонизированные стандарты или ссылки на другие технические стандарты, по которым заявлено соответствие:

LVD: Директиве 2014/35/EC
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Директиве 2014/30/EC
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED Директиве 2014/53/EC
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Подпись от имени и по поручению: TESI Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"



09.08.2024
Shumen

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

1. Producto: **Termo de agua eléctrico**
con módulo de comunicación inalámbrico incorporado (Wi-Fi)
Wi-Fi módulo: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Nombre y dirección del fabricante: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria
3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
4. Objeto de la declaración

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

Directiva 2014/35/UE
Directiva 2014/30/UE
Directiva 2014/53/UE
Reglamento (UE): No 814/2013

6. Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:

LVD: Directiva 2014/35/UE
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Directiva 2014/30/UE
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED Directiva 2014/53/UE
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Firmado en nombre de: TESIY Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"



09.08.2024
Shumen

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

1. Produto: **Calentador de aqua eléctrico**
com módulo integrado de comunicação sem fios (Wi-Fi)
Wi-Fi módulo: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Nome e endereço do fabricante: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9701 Shumen
Bulgaria
3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
4. Objeto da declaração

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:
- Diretiva 2014/35/UE
Diretiva 2014/30/UE
Diretiva 2014/53/UE
Regulamento (UE): No 814/2013
6. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada:

- LVD: Diretiva 2014/35/UE
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022
- EMC: Diretiva 2014/30/UE
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022
- RED Diretiva 2014/53/UE
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Assinado por e em nome de: TESY Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"




09.08.2024
Shumen

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. Gerätetyp: **ELEKTRISCHER WARMWASSER-SPEICHER
MIT EINGEBAUTEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSMODUL (WI-FI)
(WI-FI) KOMMUNIKATIONSMODUL : ESP32-S2-MINI-1-N4**

2. Name und Anschrift
des Herstellers: **TESY Ltd
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria**

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

4. Gegenstand der Erklärung

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Richtlinie 2014/35/EU

Richtlinie 2014/30/EU

Richtlinie 2014/53/EU

Verordnung (EU): Nr. 814/2013

6. Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird:

LVD: Richtlinie 2014/35/EU
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Richtlinie 2014/30/EU
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED Richtlinie 2014/53/EU
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Unterzeichnet für und im Namen von: TESY Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"



09.08.2024
Shumen

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

1. Tipo di apparecchiatura: **Scaldabagni elettrici**
con modulo di comunicazione wireless integrato (WI-FI)
(WI-FI) modulo: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Nome e indirizzo del fabbricante: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.
4. Oggetto della dichiarazione

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Direttiva 2014/35/UE
Direttiva 2014/30/UE
Direttiva 2014/53/UE
Regolamento (UE): n. 814/2013

6. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

LVD: Direttiva 2014/35/UE
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Direttiva 2014/30/UE
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021,
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

RED Direttiva 2014/53/UE
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Firmato a nome e per conto di: TESI Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"




09.08.2024
Shumen

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE

1. Tipul echipamentului: **Boilerul electric**
 cu un modul de comunicare wireless încorporat (Wi-Fi)
 (Wi-Fi) modul: ESP32-S2-MINI-1-N4
2. Denumirea și adresa producătorului: **TESY Ltd**
 Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
 Bulgaria
3. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
4. Obiectul declarației

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

Directiva 2014/35/UE
 Directiva 2014/30/UE
 Directiva 2014/53/UE
 Regulamentul (UE): nr. 814/2013

6. Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea:

LVD: Directiva 2014/35/UE
 EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
 EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Directiva 2014/30/UE
 EN IEC 55014-1:2021
 EN IEC 55014-2:2021,
 EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED Directiva 2014/53/UE
 EN 303 446-1 V1.2.1
 EN 301 489-1 V2.2.3
 EN 301 489-17 V3.2.4

Semnat pentru și în numele: TESI Ltd.
 Kostadin Borisov
 Head of department "Product legislation and standards"




09.08.2024
 Shumen

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. Rodzaj urządzenia: **Podgrzewacze elektrycznego**
z zintegrowanym bezprzewodowego modułu komunikacyjnego(Wi-Fi)
(WI-FI) modułu: ESP32-S2-MINI-1-N4
2. Nazwa i adres producenta: TESI Ltd
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

4. Przedmiot deklaracji

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

dyrektywą 2014/35/UE

dyrektywą 2014/30/UE

dyrektywą 2014/53/UE

Rozporządzenie Komisji (UE): nr 814/2013

6. Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

LVD: dyrektywą 2014/35/UE
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: dyrektywą 2014/30/UE
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED dyrektywą 2014/53/UE
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Podpisano w imieniu: TESI Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"



09.08.2024
Shumen

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. Typ výrobku: **Elektrický ohřívač vody**
se zabudovaným bezdrátovým komunikačním modulem (Wi-Fi)
Wi-Fi modulem: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Jméno a adresa výrobce: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

4. Předmět prohlášení

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie:

Směrnice 2014/35/EU

Směrnice 2014/30/EU

Směrnice 2014/53/EU

Nařízení Komise (EU): č. 814/2013

6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

LVD: Směrnice 2014/35/EU
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Směrnice 2014/30/EU
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED Směrnice 2014/53/EU
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Podepsáno za a jménem: TESY Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"




09.08.2024
Shumen

ДЕКЛАРАЦИЈА О УСАГЛАШЕНОСТИ

1. Модел производ: **Електрични бојлер**
са уграђеним бежичним комуникационим модулом (Wi-Fi)
Wi-Fi модулем: ESP32-S2-MINI-1-N4
2. Пословно име и адреса седишта произвођача: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria
3. За издавање ове декларације о усаглашености одговоран је искључиво произвођач.
4. Предмет декларације о усаглашености

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Предмет декларације о усаглашености описан у тачки 4. усаглашен је са захтевима следећих прописа:

Директиве 2014/35/EУ
Директиве 2014/30/EУ
Директиве 2014/53/EУ
Уредба Комисије (ЕУ) бр. 814/2013

6. Позивање на примењене стандарде или позивање на техничке спецификације у којима су садржани захтеви за усаглашеност:

LVD: Директиве 2014/35/EУ
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Директиве 2014/30/EУ
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED Директиве 2014/53/EУ
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Потписано за и у име: TESY Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"




09.08.2024
Shumen

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

1. Proizvod: **Električne grijalice vode**
s ugrađenog bežičnog komunikacijskog modula (Wi-Fi)
(Wi-Fi) modula: **ESP32-S2-MINI-1-N4**

2. Proizvođač: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria

3. Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.

4. Predmet izjave

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:
Direktivom 2014/35/EU
Direktivom 2014/30/EU
Direktivom 2014/53/EU
Uredba Komisije (EU): br . 814/2013

6. Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost:

LVD: Direktivom 2014/35/EU
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Direktivom 2014/30/EU
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED Direktivom 2014/53/EU
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Potpisano za i u ime: TESIY Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"



09.08.2024
Shumen

ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Виріб: **Водонагрівач побутовий електричний
з вбудованим бездротовим комунікаційним модулем (Wi-Fi)
(Wi-Fi) модулем: ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Назва та адреса
компанії виробника: **TESY Ltd
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria**
3. Ця декларація відповідності видається під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Об'єкт декларації, описаний вище відповідає актуальному гармонізованому законодавству Союзу:
- Директиві 2014/35/ ЄС
Директиві 2014/30/ ЄС
Директиві 2014/53/ ЄС
Регламент Комісії (ЄС): № 814/2013
6. Посилання на відповідні гармонізовані стандарти або посилання на інші технічні стандарти, щодо яких заявлено відповідність:
- LVD: Директиві 2014/35/ ЄС
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022
- EMC: Директиві 2014/30/ ЄС
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022
- RED Директиві 2014/53/ ЄС
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Підпис від імені та за дорученням: TESY Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"



09.08.2024
Shumen

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

1. Vrsta opreme: **ELEKTRIČNI GRELNIK VODE**
 z vgrajenim brezžičnim komunikacijskim modulom
 Wi-Fi modulom: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Ime in naslov proizvajalca: **TESY Ltd**
 Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
 Bulgaria

3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.
4. Predmet izjave

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji:
 Direktiva 2014/35/EU
 Direktiva 2014/30/EU
 Direktiva 2014/53/EU
 Uredba Komisije (EU): št. No 814/2013
6. Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi:

LVD: Direktiva 2014/35/EU
 EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
 EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Direktiva 2014/30/EU
 EN IEC 55014-1:2021
 EN IEC 55014-2:2021,
 EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED Direktiva 2014/53/EU
 EN 303 446-1 V1.2.1
 EN 301 489-1 V2.2.3
 EN 301 489-17 V3.2.4

Podpisano za in v imenu: TESY Ltd.
 Kostadin Borisov
 Head of department "Product legislation and standards"



09.08.2024
 Shumen

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

1. Typ zariadenia: **ELEKTRICKÝ OHRIEVAČ VODY**
so zabudovaným bezdrôtovým komunikačným modulom
Wi-Fi modulom: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Meno a adresa výrobcu: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
4. Predmet vyhlásenia

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:
Smernica 2014/35/ EÚ
Smernica 2014/30/ EÚ
Smernica 2014/53/ EÚ
Nariadenie Komisie (EÚ): č 814/2013
6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

LVD: Smernica 2014/35/ EÚ
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Smernica 2014/30/ EÚ
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED: Smernica 2014/53/ EÚ
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Podpísané za a v mene: TESI Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"



09.08.2024
Shumen

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

1. Įrangos tipas: **Elektrinis vandens šildytuvas**
su įdiegtu bevieliu komunikacijos moduliu
Wi-Fi moduliu: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Gamintojo pavadinimas ir adresas: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria

3. Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
4. Deklaracijos objektas

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:
Direktyvą 2014/35/ES
Direktyvą 2014/30/ES
Direktyvą 2014/53/ES
Komisijos reglamentas (ES): Nr. 814/2013
6. Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis:

LVD: Direktyvą 2014/35/ES
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Direktyvą 2014/30/ES
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED: Direktyvą 2014/53/ES
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Už ką ir kieno vardu pasirašyta: TESIY Ltd.

Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"



09.08.2024
Shumen

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

1. Iekārtas veids: **ELEKTRISKAJAM ŪDENS SILDĪTĀJS**
ar iebūvētu bezvadu komunikācijas moduli,
Wi-Fi moduli: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Ražotāja nosaukums un adrese: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria
3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību.
4. Deklarācijas priekšmets

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:

Direktīvai 2014/35/ES
Direktīvai 2014/30/ES
Direktīvai 2014/53/ES
Komisijas Regula (ES) Nr.: Nr. 814/2013

6. Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība:

- LVD:** Direktīvai 2014/35/ES
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022
- EMC:** Direktīvai 2014/30/ES
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022
- RED:** Direktīvai 2014/53/ES
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Parakstīts šādas personas vārdā: TESY Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"




09.08.2024
Shumen

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. Varustuse tüüp: **ELEKTRILINE VEESOOJENDAJA**
sisseehitatud juhtmeta kommunikatsiooni mooduliga
Wi-Fi mooduliga: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Tootja nimi ja aadress: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria
3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
4. Deklareeritav toode

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Üldkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:
Direktiiv 2014/35/EL
Direktiiv 2014/30/EL
Direktiiv 2014/53/EL
Komisjoni määrus (EL) nr: Nr 814/2013
6. Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse:

- LVD:** Direktiiv 2014/35/EL
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022
- EMC:** Direktiiv 2014/30/EL
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022
- RED:** Direktiiv 2014/53/EL
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel): **TESY Ltd.**
Kostadin Borisov
 Head of department "Product legislation and standards"




09.08.2024
Shumen

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. Τύπος εξοπλισμού: **Ηλεκτρικο θερμοσίφωνο**
με ενσωματωμένη ασύρματη μονάδα επικοινωνίας
Wi-Fi μονάδα: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
TESY Ltd
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria
3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.
4. Αντικείμενο της δήλωσης

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

Οδηγία 2014/35/ΕΕ

Οδηγία 2014/30/ΕΕ

Οδηγία 2014/53/ΕΕ

Κανονισμός (ΕΕ): αριθ. 814/2013

6. Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:

LVD: Οδηγία 2014/35/ΕΕ
 EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
 EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Οδηγία 2014/30/ΕΕ
 EN IEC 55014-1:2021
 EN IEC 55014-2:2021,
 EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED: Οδηγία 2014/53/ΕΕ
 EN 303 446-1 V1.2.1
 EN 301 489-1 V2.2.3
 EN 301 489-17 V3.2.4

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: TESI Ltd.

Kostadin Borisov
 Head of department "Product legislation and standards"




09.08.2024
 Shumen

DECLARATION UE DE CONFORMITE

1. Type d'équipement: **CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE**
avec module de communication sans fil intégré
Wi-Fi module: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Nom et adresse du fabricant: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9701 Shumen
Bulgaria
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
4. Objet de la déclaration

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Directive 2014/35/UE
Directive 2014/30/ UE
Directive 2014/53/ UE
Règlement (UE) : n °814/2013

6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

LVD: Directive 2014/35/ UE
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Directive 2014/30/ UE
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED: Directive 2014/53/ UE
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Signé par et au nom de: TESY Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"




09.08.2024
Shumen

ЕУ ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ

1. **Производ:** **КОТЕЛ ЕЛЕКТРИЧНИ**
со вграден безжичен комуникациски модул
Wi-Fi модул: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. **Име на Компанија:** **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria
3. Изјавуваме дека декларација за сообразност е издаден под наша одговорност.
4. и припаѓа на следниот производ:

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Продуктот опишан претходно е во сообразност со усогласеното законодавство на Унијата:
Директива:2014/35/EU
Директива:2014/30/EU
Директива:2014/53/EU
Регулатива (EU): No 814/2013

6. Применети се следниве усогласени стандарди и технички спецификации:

LVD: Директива:2014/35/EU
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Директива:2014/30/EU
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED: Директива:2014/53/EU
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

Потпис за: TESI Ltd.
Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"




09.08.2024
Shumen

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. A készülék típusa: **Elektromos melegvíz tároló**
beépített kommunikációs Wi-Fi egységgel
Wi-Fi egységgel: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. A gyártó neve és címe: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria
3. Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.
4. A nyilatkozat tárgya

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:
a 2014/53/EU irányelv
a 2014/30/EU irányelv
a 2014/53/EU irányelv
A Bizottság 814/2013/EU rendelete
6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek:

- LVD:** a 2014/35/EU irányelv
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:202
EN 60335-2-21:2021+A1:2022
- EMC:** a 2014/30/EU irányelv
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022
- RED:** a 2014/53/EU irányelv
EN 303 446-1 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4

A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá: **TESY Ltd**

Kostadin Borisov
Head of department "Product legislation and standards"



09.08.2024
Shumen

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

1. Soort apparatuur: **ELEKTRISCHE BOILER**
met geïntegreerde draadloze communicatie module
Wi-Fi module: **ESP32-S2-MINI-1-N4**
2. Naam en adres van de fabrikant: **TESY Ltd**
Madara-Blvd. 48, BG9700 Shumen
Bulgaria
3. Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.
4. Voorwerp van de verklaring

Models
GCV 503520 B15 ECW
GCV 504420 B15 ECW
GCV 803520 B15 ECW
GCV 803530 B15 EW
GCV 804430 B15 EW
GCV 804420 B15 ECW
GCV 1004420 B15 ECW
GCV 1004430 B15 EW

5. Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

Richtlijn 2014/35/EU
 Richtlijn 2014/30/EU
 Richtlijn 2014/53/EU
 Verordening (EU): nr.814/2013

6. Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:

LVD: Richtlijn 2014/35/EU
 EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2018+A1:2019+A14:2020+A2:2019+A15:2021
 EN 60335-2-21:2021+A1:2022

EMC: Richtlijn 2014/30/EU
 EN IEC 55014-1:2021
 EN IEC 55014-2:2021,
 EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2022

RED: Richtlijn 2014/53/EU
 EN 303 446-1 V1.2.1
 EN 301 489-1 V2.2.3
 EN 301 489-17 V3.2.4

Ondertekend voor en namens: TESY Ltd.
 Kostadin Borisov
 Head of department "Product legislation and standards"




09.08.2024
 Shumen

TESY

TESY Ltd - Head office
1166 Sofia, Sofia Park,
Building 16V, Office 2. 1. 2nd Floor
PHONE: +359 2 902 6666,
FAX: +359 2 902 6660,
office@tesy.com
